



DZE Südtirol^{EO}

Dienstleistungszentrum für das Ehrenamt Südtirol EO

Newsletter 08/22

Viel los in diesem Sommer

Wichtige Erleichterungen für die Vereinswelt sind unser Anliegen



Das Dienstleistungszentrum für das Ehrenamt Südtirol nutzt diese Wochen, um allen interessierten Vereinen, sei es aus dem Dritten Sektor wie auch jenen, **die nicht für die Reform des Dritten Sektors optieren, Hilfestellungen für die Erleichterung ihres Alltags vorzulegen.**

Projekt-Code „CUP“ - Fac simile für die Eigenerklärung

Es freut uns sehr, Ihnen mitteilen zu können, dass wir aufgrund Ihrer Rückmeldungen und die von uns garantierten Beratungen in den letzten Monaten einige sehr wichtige Inputs für weitere Erleichterungen in Ihrer täglichen Vereinstätigkeit auf den Weg gebracht haben.

So haben wir wie versprochen das Fac simile für die Eigenerklärung im Zusammenhang mit der Anwendung/Vergabe des einheitlichen Projekt-Code „CUP“ erarbeitet. Interessierte können diese unter info@dze-csv.it beantragen.

In dieser Ausgabe:

Wichtige Erleichterungen für die Vereinswelt sind unser Anliegen

- Projekt-Code „CUP“ - Fac simile für die Eigenerklärung
- Anweisungen zur Bilanzhinterlegung im „Runts-Portal“
- SPID - digitale Unterschrift - PEC-Adresse - „ATECO-Kodex“
- Achtung vor Phishing E-Mails! Sie stammen nicht von der Agentur der Einnahmen
- Aufschiebung der Überprüfung der Statuten für die „Runts-Behörden“
- Änderung des Statuts: Fristverlängerung bis zum 31.12.2022
- Außerordentlicher Beitrag „Hilfspaket Covid-19“ über 20 Millionen Euro vom Arbeitsministerium für Organisationen des Dritten Sektors

DZE-Akademie - nächste Termine

- 23.08.2022: Neue Regelung für Organisationen mit Rechtspersönlichkeit
- 16.09.2022: Grundlagen und Tricks für das Arbeiten mit Excel
- 30.09.2022: Grundlagen und Tricks für das Arbeiten mit Word und PowerPoint
- 14.10.2022: Wie löst man Probleme mit dem PC und dem Smartphone?
- 04.11.2022: Windows 11 und alle Neuigkeiten dazu

Kostenloser Grundkurs für Lebensmittelhygiene und Hygienemanagement im 3. Sektor

- 5 Treffen: 05.10., 12.10., 19.10., 26.10., 09.11.2022

Schulungsreihe: Die Südtiroler Profis im Ehrenamt

- 09.09.2022 - 23.02.2023

Anweisungen zur Bilanzhinterlegung im „Runts-Portal“

Eine ganz große Erleichterung stellt schließlich unsere exklusiv erstellte Anweisung zur Hinterlegung des Jahresabschlusses im „Runts-Portal“ dar.

In den nächsten Tagen (spätestens **innerhalb 13.08.2022**) können nämlich alle interessierten Vereine auf unserer Webseite <https://dze-csv.it/> den vom DZE-Team produzierten detaillierten Trailer, mit den nützlichen Informationen rund um die Bilanzhinterlegung, und zwar so wie diese im Sinne der Reform des Dritten Sektors zukünftig zu garantieren ist, herunterladen und sämtliche Erklärungen erhalten, die für ihre Tätigkeit in diesem Kontext wichtig sind.

Wir raten, sich die Anleitungen unter dem Titel „**istruzioni per il deposito del bilancio – Anweisungen zur Hinterlegung des Jahresabschlusses**“ genau anzusehen und auf jeden Fall bei Unklarheiten das Beratungsangebot mit unserem Experten, dem Wirtschaftsberater Thomas Giroto, in Anspruch zu

nehmen. Hierfür ist eine entsprechende Terminvereinbarung unter info@dze-csv.it erforderlich.

Diese Information ist gerade für jene Organisationen grundlegend, die bereits die Mitteilung des Landesamtes für Außenbeziehungen und Ehrenamt, das als offizielle „Runts-Behörde“ des Landes Südtirol fungiert, erhalten haben, und nun innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist von 90 Tagen der digitalen Hinterlegung des Jahresabschlusses 2021 nachkommen müssen. Wir raten zudem, schon umgehend mit der Vorbereitung der laufenden Bilanz 2022 nach dem neuen Schema des Arbeitsministeriums fortzufahren. Gerne sind wir allen, die diesbezüglich eine Unterstützung brauchen, jederzeit behilflich und erteilen in entsprechenden Beratungen in Präsenz oder im Online-Format die unverzichtbaren Erklärungen.

SPID - digitale Unterschrift - PEC-Adresse - „ATECO-Kodex“

Der Vollständigkeit halber weisen wir darauf hin, dass es in diesem Zuge unabdingbar ist, ebenso dafür Sorge zu tragen, die digitalen Voraussetzungen im Verein zu gewährleisten, sprich Aktivierung von **SPID** und **Digitaler Unterschrift** von Seiten des gesetzlichen Vertreters/der gesetzlichen Vertreterin, wie auch die Installierung der **PEC-Adresse** für den jeweiligen Verein, der sich für den Eintritt in den Dritten Sektor gemäß laufender Reform entschieden hat. Diese Leistungen

können bei Bedarf auch über das DZE Südtirol mittels Anfrage unter info@dze-csv.it bezogen werden. Man sollte ebenso nicht vergessen, bei dieser Gelegenheit die korrekte Vereinstätigkeit gemäß „**ATECO-KODEX**“ zu überprüfen. Wir erleben immer wieder, dass Organisationen hier dringenden Bedarf haben, eine Korrektur der von ihnen effektiv wahrgenommenen Aufgaben vorzunehmen und demzufolge bei der Agentur der Einnahmen zu melden.

Achtung vor Phishing E-Mails! Sie stammen nicht von der Agentur der Einnahmen

Die Agentur für Einnahmen warnt wieder vor Betrügern, die verstärkt auch hierzulande mit allen Mitteln über E-Mail-Kontakte versuchen, in den Besitz von persönlichen Daten zu gelangen.

Auch immer öfters geraten Vereine ins Visier dieser Machenschaften. Den Empfängern rät das Dienstleistungszentrum für das Ehrenamt Südtirol, die E-Mails zu ignorieren, sie zu löschen und ja nicht auf die angegebenen Links zu klicken oder diese ominösen Anhänge zu öffnen.

Im konkreten Fall haben wir es zurzeit mit E-Mails zu tun, die

auf den ersten Blick von der Agentur der Einnahmen zu stammen scheinen. Die Absender der „betrügerisch anmutenden Nachricht“ lauten wie folgt:

ricevuta_pagaonline@agenziariscolazione.gov.it

Der Betreff der Mitteilung spricht von einer nicht erfolgten Zahlung: „pagamento non avvenuto“ mit einer entsprechenden Transaktionsnummer. Es wird in den Raum geführt, es sei eine Überweisung von bis zu mehreren Tausend Euro nicht ordnungsgemäß durchgeführt worden.

Bitte löschen Sie deshalb diese Mail umgehend.

Aufschub der Überprüfung der Statuten für die „Runts-Behörden“

Aufschub für die „Runts-Behörden“ (im Südtiroler Fall: Amt für Außenbeziehungen und Ehrenamt), um die Statuten der Vereine für die Förderung des Gemeinwesens (VFG) und jener der Ehrenamtlichen Organisationen (EO) im Hinblick auf die Eintragung ins „Runts-Register“ zu überprüfen.

Der staatliche „Vereinfachungserlass“ Nr. 73 aus dem Jahr 2021 wurde nun in ein Gesetz umgewandelt: Mehrere Änderungen, die Organisationen des Dritten Sektors betreffen, wurden dabei angenommen.

Einige davon beziehen sich auf die Überprüfungszeit für die Übertragung von Ehrenamtlichen Organisationen (EO) und Vereine für die Förderung des Gemeinwesens (VFG) in das einheitliche nationale Register des Dritten Sektors (Runts), die Modalitäten für die Änderung von Statuten mit dem Quorum der ordentlichen Versammlung und die 5 Promille.

Im Einzelnen sind dies die wichtigsten Neuerungen: Die Vorschrift sieht eine Frist von 180 Tagen für die Durchführung

der Kontrollen vor, nach deren Ablauf die Einrichtungen durch stillschweigende Zustimmung registriert werden.

Da diese Frist nun näher rückt (die 180 Tage enden tatsächlich am 20. August), ist angesichts der großen Zahl von Einrichtungen, die noch nicht überprüft werden konnten, Folgendes beschlossen worden: Im Rahmen der vorgenannten Kontrolle wurde die **Aussetzung der Frist** für die Prüfung der Dossiers **im Zeitraum vom 1. Juli 2022 bis zum 15. September 2022** sichergestellt, mit der Folge, dass die Frist auch für Organisationen verlängert wird, die Anträge auf Änderung ihrer Satzung und/oder Unterlagen zum Nachweis des Vorhandenseins der geforderten Voraussetzungen für den Dritten Sektor erhalten, oder wenn sie als Strukturen, die mit Rechtspersönlichkeit ausgestattet sind, ebenso noch Ergänzungen vorlegen müssen.

Daher könnten die Kontrollen bis Anfang November 2022 andauern.

Änderung des Statuts: Fristverlängerung bis zum 31.12.2022

Verlängerung der Frist vom 31. Mai 2022 bis zum 31. Dezember 2022, innerhalb derer Strukturen, die als ONLUS, EO und VFG agieren, ihre Satzungen in der Art und Weise und mit den Mehrheiten, die für Beschlüsse der ordentlichen

Versammlung vorgesehen sind, anpassen können, um den Bestimmungen bzw. den Vorgaben des Dritten Sektors zu entsprechen.

Außerordentlicher Beitrag „Hilfspaket Covid-19“ über 20 Millionen Euro vom Arbeitsministerium für Organisationen des Dritten Sektors

Das entsprechende Dekret Nr. 134 vom 12. Juli 2022 - Bekanntmachung 2/2022 „Außerordentlicher Fonds zur Unterstützung von Einrichtungen des Dritten Sektors“, [„Fondo straordinario per il sostegno degli enti del Terzo settore“](#), ist auf der Website des Ministeriums für Arbeit und Sozialpolitik verfügbar.

Es handelt sich um einen mit 20 Millionen Euro ausgestatteten Fonds für nicht rückzahlbare Zuschüsse an nicht-kommerzielle Einrichtungen, zivilrechtlich anerkannte religiöse Einrichtungen und gemeinnützige Organisationen, die im

zuständigen Landesregister eingetragen sind, eine MwSt.-Nummer besitzen, ihren Rechtssitz in Italien haben und Sozial-, Gesundheits- und Pflegedienstleistungen für ältere oder Menschen mit Beeinträchtigungen erbringen, die sich nicht selbst versorgen können, und zwar in Tages- und Wohnrichtungen.

Um den erwarteten nicht rückzahlbaren Zuschuss zu erhalten, müssen die Antragsteller daher die folgenden Voraussetzungen erfüllen:



- mit Mehrwertsteuer registriert und auf dem Staatsgebiet steuerlich ansässig sein;
 - im Zeitraum zwischen dem 31. Januar 2020 und dem 31. Dezember 2021, der der Dauer des Covid19-Notfallstatus entspricht, Sozial- und Pflegedienstleistungen für ältere Menschen, die sich nicht selbst versorgen können oder behindert sind, in Tages-, teilstationären oder stationären Einrichtungen erbracht haben;
 - über Betriebsgenehmigungen gemäß den einschlägigen Bestimmungen auf Landesebene zu verfügen.
- Die Anträge sind ausschließlich über die eigens eingerichtete elektronische Plattform "**Ristori Enti Terzo Settore - art. 1-quater del D.L. n. 73/2021**" einzureichen, die unter der institutionellen Adresse servizi.lavoro.gov.it seit **dem 18. Juli 2022 bis zum 24. August 2022, 18 Uhr**, verfügbar ist.



Bei uns wird es sicher nie langweilig - die nächsten Termine in der DZE-Akademie – Einfach dabei sein und sich frühzeitig anmelden!



Einschreibungen ab sofort möglich über info@dze-csv.it



Webinar am 23.08.2022 um 17:00 Uhr: Neue Regelung für Organisationen mit Rechtspersönlichkeit



Webinar am 16.09.2022 um 18:00 Uhr: Grundlagen und Tricks für das Arbeiten mit Excel



Webinar am 30.09.2022 um 18:00 Uhr: Grundlagen und Tricks für das Arbeiten mit Word und PowerPoint



Webinar am 14.10.2022 um 18:00 Uhr: Wie löst man Probleme mit dem PC und dem Smartphone?



Webinar am 04.11.2022 um 18:00 Uhr: Windows 11 und alle Neuigkeiten dazu



Auf großer Nachfrage:

Kostenloser Grundkurs für Lebensmittelhygiene und Hygienemanagement im Dritten Sektor

5 Treffen online zu jeweils 2 Stunden, 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr

- 05. Oktober: Grundlagen Hygiene, Gesetzliche Grundlagen, Persönliche Hygiene
- 12. Oktober: Hinweise zu Arbeitsumfeld, Herstellung von Speisen, korrekte Lagerung
- 19. Oktober: Grundlagen Lebensmittelmikrobiologie, HACCP und Eigenkontrolle
- 26. Oktober: Allergene und Unverträglichkeiten; Reinigung und Desinfektion
- 09. November: Schädlingsmonitoring; Rückverfolgbarkeit; Wichtige Hinweise zu Festen, Feiern, Weihnachtsmärkten, Benefizveranstaltungen



And last but not least unser besonderer Tipp: Die neue Schulungsreihe „Die Südtiroler Profis im Ehrenamt“ (an alle interessierten Figuren im Dritten Sektor gerichtet)

- Start mit dem Schwerpunkt: Die Vor- und Nachteile im Dritten Sektor – ein aktueller Überblick am **09.09.2022 um 16:00 Uhr** in der Sparkasse-Academy in der Sparkassenstraße 16 in Bozen. Die Dauer der Auftaktveranstaltung beträgt 3 Stunden.
- Weitere fixe Termine im Jahre 2022 in Videokonferenz: 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11., 13.12., 15.12. jeweils von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr
- Weitere fixe Termine im Jahr 2023 in Videokonferenz: 10.01., 12.01., 24.01., 26.01., 07.02., 09.02. und 21.02. jeweils von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr
- Abschluss am 23.02.2023 in Form einer Präsenzveranstaltung von 16:00 Uhr bis 19:00 Uhr in Bozen

Die Schwerpunkte des Kurses sind praktische Module zu folgenden Themen:

- Nationales Register „Runts“,
- Statut und Gründungsakt,
- Organisationen mit Rechtspersönlichkeit,
- die korrekte Führung der Vereinsbücher,
- die verschiedenen Formen der Rechnungslegung,
- die kommerzielle Tätigkeit im Dritten Sektor,
- die Sozialbilanz,
- die Transparenzbestimmungen,
- das Zeitmanagement im Verein,
- Veranstaltungsmanagement,
- die Digitalisierung im Vereinswesen,
- das Vertragswesen im Dritten Sektor,
- Möglichkeiten der Mitplanung und der Mitgestaltung – im Italienischen „coprogrammazione“ und „coprogettazione“,
- die Mittelbeschaffung und das Beitragswesen,
- die Haftungsfragen und der Versicherungsschutz,
- die Autorenrechte,
- Marketing-Strategien für den Dritten Sektor,
- die Nachhaltigkeit im Vereinswesen,
- der Dritte Sektor: Wachstum und Wandel,

und viele andere spezifische Fragestellungen, die sich aus den Entwicklungen der nächsten Monate ergeben werden und auf die das DZE Südtirol mit seinen Experten eingehen wird.

Es ist eine Einschreibegebühr von 300,00 Euro für den Kurs vorgesehen.

Ausführliche Informationen über info@dze-csv.it